

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE LA PÊCHE  
COMTÉ DE GATINEAU**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de La Pêche tenue le 2 novembre 2020 à 19 h 30 par vidéoconférence, **Arrêté 2020-029 du 26 avril 2020 et Arrêté 2020-049 du 4 juillet 2020.**

Regular meeting of the Council of the Municipality of La Pêche held on November 2<sup>nd</sup>, 2020 at 7:30 p.m. by videoconference, **Ministerial order 2020-029, April 26, 2020 and Ministerial order 2020-049, July 4th, 2020.**

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

**Question period**

**1. ADOPTION - ORDRE DU JOUR**

**2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 5 ET DU 13 OCTOBRE 2020**

**3. DOCUMENTS, CORRESPONDANCE ET INFORMATION**

- Procès-verbal du conseil des maires MRC des Collines du 17 septembre 2020
- MAMH aide financière Covid
- MTQ programme d'aide à la voirie locale Volet Entretien des routes locales
- MTQ Transfert aux municipalités d'une partie de la taxe d'accise sur l'essence et de la contribution du gouvernement du Québec - travaux voirie locale 2019-2023 programmation autorisée
- Plan d'action pour la mise en œuvre des recommandations de la Vice-présidence à la vérification, Commission municipale du Québec

**4. FINANCES/FINANCES**

- 4a) Liste de factures à payer/*Invoice to be paid*
- 4b) Annulation de chèques/*Cancellation of cheque*
- 4c) Fonds de réserve et mandat pour la location de fibres optiques municipales et le financement de projets internet/*Reserve funds and mandate for the rental of municipal optical fibers and financing of internet projects*
- 4d) Résiliation assurances Coopérative de solidarité en loisirs de La Pêche/*Cancellation of insurance La Pêche recreation cooperative*
- 4e) Travaux chemin du Lac-Bernard - Programme d'aide à la voirie locale -Volet Projets particuliers d'amélioration/*Work on Lac Bernard Road, Local road assistance program - Special improvement projects section*
- 4f) Régie intermunicipale de transport des Collines Transcollines - budget 2021/ *Régie intermunicipale de transport des Collines - 2021 budget*
- 4g) Régie intermunicipale de transport des Collines (Transcollines) programme triennal d'immobilisation 2021-2023/*Régie intermunicipale de transport des Collines three-year immobilization program 2021-2023*

**5. SÉCURITÉ INCENDIE/FIRE SAFETY**

- 5a) Embauche à l'essai d'un nouveau pompier/*Hiring new firefighter on try out*

**6. TRAVAUX PUBLICS/PUBLIC WORKS**

- 6a) Appel d'offres sur invitation 2020-SOU-320-034 - Démolition des bâtiments situés au 99 et au 101, route Principale Est/*Call for tenders by invitation 2020-SOU-320-034 - Demolition of buildings located at 99 and 101, route Principale Est*
- 6b) Poste de journalier saisonnier permanent (26 semaines)/*Poste de journalier saisonnier permanent (26 semaines)*
- 6c) Octroi de contrat – Parachèvement des études géotechniques, avis hydraulique et conception pour les travaux correctifs pour les chemins Echo Dale, des Érables, de la Rivière et Mill/*Contract - Completion of geotechnical studies, hydraulic advice and design for corrective work for Echo Dale, des Érables, de la Rivière and Mill roads*
- 6d) Pavage d'une partie du chemin Gendron suite à des travaux correctifs/*Paving of part of Gendron Road following corrective work*

**2IÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**

**Second question period**

**7. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME /CCU**

7a) Demande de dérogation mineure – 831, route 105/*Minor variance request 831 route 105*

**8. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE/RECREATION**

8a) Octroi de contrat pour la mise aux normes parcs avec modules de jeu/*Contract to put to standard municipal parks with play modules*

8b) Réaménagement du parc Monette – Duclos/*Planning of Monette Park - Duclos*

**9. DIRECTION GÉNÉRALE/GENERAL DIRECTION**

9a) Calendrier des séances du conseil 2021/2021*Council meetings calendar*

9b) Appel d'offres 2020-SOU-130-003 Services professionnels d'une firme d'auditeurs externes/*Call for tenders 2020-SOU-130-003 Professional services from an external audit firm*

9c) Résiliation du contrat 2018 SOU 320 021 pour des services professionnels d'ingénieur pour une étude géotechnique et avis technique hydraulique pour divers chemins municipaux/ *Termination of the 2018 SOU 320 021 contract for professional engineering services for a geotechnical study and hydraulic technical advice for various municipal roads*

9d) Contrat – Contrôle des animaux années 2021-2023/*Contract animal control years 2021-2023*

9e) Réduction de la vitesse chemin Pontbriand/*Speed reduction on Pontbriand road*

**10. LEVÉE DE LA SÉANCE**

